



AQTA

AZƏRBAYCAN
RESPUBLİKASININ
QIDA TƏHLÜKƏSİZLİYİ
AGENTLIYI

**AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ
QIDA TƏHLÜKƏSİZLİYİ AGENTLIYI**

**FOOD SAFETY AGENCY OF THE
REPUBLIC OF AZERBAIJAN**

**İT, PIŞIK VƏ DİGƏR EV HEYVANLARININ PASPORTU
(BAYTARLIQ PASPORTU)**

Passport for dogs, cats and other pets
(Veterinary Passport)

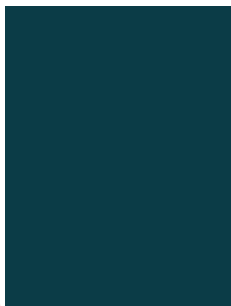
Nº 031-VET/PET- _____

İT, PIŞİK VƏ DİGƏR EV HEYVANLARININ TƏSVİRİ

DESCRIPTION FOR DOGS, CATS AND OTHER PETS



3x4



3x4

Ləqəbi:

Name

Heyvanın növü:

Animal's species

Cinsi:

Breed

Cinsiyəti / Sex: • **Erkək / Male** • **Dişi / Female**

Doğulduğu tarixi / Data of birth:

Rəngi:

Colour

Fərqləndirici işarələr:

Distinguishing marks

İT, PİŞİK VƏ DİGƏR EV HEYVANININ İDENTİFİKASIYA MƏLUMATLARI

IDENTIFICATION INFORMATION FOR DOGS, CATS AND OTHER PETS

Mikroçipin №-si:

Microchip number

Mikroçipin tətbiq yeri və ya oxunduğu nahiyə:

Place of implanting or scanning the microchip

Döymənin nömrəsi və ya birka №-si:

Tattoo or tag number

Döymənin oxunma və ya tətbiq tarixi:

Date of application / date of reading of the tattoo

Döymənin yeri:

Place of the tattoo

Heyvanın anasının mikroçip, döymə və ya birka №-si:

Pet mother's microchip, tattoo or tag number

Heyvanın atasının mikroçip, döymə və ya birka №-si:

Pet father's microchip, tattoo or tag number

Şəcərə №-si:

Pedigree number

№ 031-VET/PET- _____

Pasport nömrəsi
Passport number

**İT, PIŞİK VƏ DİGƏR EV HEYVANINI İDENTİKLƏŞDİRƏN
VƏ PASPORTU TƏRTİB EDƏN
SƏLAHİYYƏTLİ ORQAN**

*Authorized body that identifies dogs, cats and other pets
and issues a passport*

**Azərbaycan Respublikasının Qida Təhlükəsizliyi Agentliyinin
regional bölməsi**

_____ *regional office of the Food Safety Agency of the
Republic of Azerbaijan*

Ünvan:

Address:

Dövlət baytarlıq müfəttişi (adı, soyadı, ata adı və vəzifəsi):

State Veterinary Inspector (name, surname, patronymic and position):

Pasportun verilmə tarixi:

Passport issuance date

**Nº 031-VET/PET- _____
Pasport nömrəsi
Passport number**

_____ **İmza / signature**

_____ **Rəsmi möhür / official stamp**

I İT, PIŞİK VƏ DİGƏR EV HEYVANININ SAHİBİ

I OWNER OF DOGS, CATS AND OTHER PETS

Adı, Soyadı, Ata adı:

Name, Surname, Patronymic

Ünvan:

Address

Telefon nömrəsi:

Telephone number

E-ünvan:

E-mail

II İT, PIŞİK VƏ DİGƏR EV HEYVANININ SAHİBİ

II OWNER OF DOGS, CATS AND OTHER PETS

Adı, Soyadı, Ata adı:

Name, Surname, Patronymic

Ünvan:

Address

Telefon nömrəsi:

Telephone number

E-ünvan:

E-mail

III İT, PIŞİK VƏ DİGƏR EV HEYVANININ SAHİBİ

III OWNER OF DOGS, CATS AND OTHER PETS

Adı, Soyadı, Ata adı:

Name, Surname, Patronymic

Ünvan:

Address

Telefon nömrəsi:

Telephone number

E-ünvan:

E-mail

IV İT, PIŞİK VƏ DİGƏR EV HEYVANININ SAHİBİ

IV OWNER OF DOGS, CATS AND OTHER PETS

Adı, Soyadı, Ata adı:

Name, Surname, Patronymic

Ünvan:

Address

Telefon nömrəsi:

Telephone number

E-ünvan:

E-mail

Quduzluğa qarşı peyvənd

Vaccination against rabies

Peyvəndləmə tarixi <i>Date of Vaccination</i>	Vaksinin adı və istehsalçı şirkət <i>Vaccine name and Manufacturer</i>	Seriya № <i>Batch №</i>	Baytar həkiminin imzası və möhürü <i>Signature and stamp of veterinarian</i>
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Quduzluğa qarşı peyvənd

Vaccination against rabies

Peyvəndləmə tarixi <i>Date of vaccination</i>	Vaksinin adı və istehsalçı şirkət <i>Vaccine name and Manufacturer</i>	Seriya № <i>Batch №</i>	Baytar həkiminin imzası və möhürü <i>Signature and stamp of veterinarian</i>
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Quduzluğa qarşı peyvənd

Vaccination against rabies

Peyvəndləmə tarixi <i>Date of Vaccination</i>	Vaksinin adı və istehsalçı şirkət <i>Vaccine name and Manufacturer</i>	Seriya № <i>Batch №</i>	Baytar həkiminin imzası və möhürü <i>Signature and stamp of veterinarian</i>
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Quduzluğa qarşı seroloji test

Rabies serological test

_____ tarixində heyvan üçün götürülmüş və AI tərəfindən təsdiq edilmiş laboratoriyada sınaqdan keçirilmiş nümunədə quduzluq virusuna qarşı neytrallaşdırıcı anticişimlərin səviyyəsinin 0.5 IU/ml-ə bərabər və ya çox olduğunu əks etdirən seroloji müayinənin rəsmi nəticəsini təsdiq edirəm.

I confirm the official record of the result of a the serological test for the animal, carried out on a sample taken on (dd/mm/yyyy) / / and tested in an EU-approved laboratory, which states that the rabies neutralising antibody titre was equal to or greater than 0.5 (U/ml).

Baytarlıq müfəttişi A.S.A:

Tarix və imza:

Name of veterinary inspector:

Date and signature:

İmza və möhür / Stamp and signature

Quduzluğa qarşı seroloji test

Rabies serological test

_____ tarixində heyvan üçün götürülmüş və AI tərəfindən təsdiq edilmiş laboratoriyada sınaqdan keçirilmiş nümunədə quduzluq virusuna qarşı neytrallaşdırıcı anticişimlərin səviyyəsinin 0.5 IU/ml-ə bərabər və ya çox olduğunu əks etdirən seroloji müayinənin rəsmi nəticəsini təsdiq edirəm.

I confirm the official record of the result of a the serological test for the animal, carried out on a sample taken on (dd/mm/yyyy) / / and tested in an EU-approved laboratory, which states that the rabies neutralising antibody titre was equal to or greater than 0.5 (U/ml).

Baytarlıq müfəttişi A.S.A:

Tarix və imza:

Name of veterinary inspector:

Date and signature:

İmza və möhür / Stamp and signature

Quduzluğa qarşı seroloji test

Rabies serological test

_____ tarixində heyvan üçün götürülmüş və AI tərəfindən təsdiq edilmiş laboratoriyada sınaqdan keçirilmiş nümunədə quduzluq virusuna qarşı neytrallaşdırıcı anticişimlərin səviyyəsinin 0.5 IU/ml-ə bərabər və ya çox olduğunu əks etdirən seroloji müayinənin rəsmi nəticəsini təsdiq edirəm.

I confirm the official record of the result of a the serological test for the animal, carried out on a sample taken on (dd/mm/yyyy) _____/_____/_____ and tested in an EU-approved laboratory, which states that the rabies neutralising antibody titre was equal to or greater than 0.5 (U/ml).

Baytarlıq müfəttişi A.S.A:

Tarix və imza:

Name of veterinary inspector:

Date and signature:

İmza və möhür / Stamp and signature

Quduzluğa qarşı seroloji test

Rabies serological test

_____ tarixində heyvan üçün götürülmüş və AI tərəfindən təsdiq edilmiş laboratoriyada sınaqdan keçirilmiş nümunədə quduzluq virusuna qarşı neytrallaşdırıcı anticişimlərin səviyyəsinin 0.5 IU/ml-ə bərabər və ya çox olduğunu əks etdirən seroloji müayinənin rəsmi nəticəsini təsdiq edirəm.

I confirm the official record of the result of a the serological test for the animal, carried out on a sample taken on (dd/mm/yyyy) _____/_____/_____ and tested in an EU-approved laboratory, which states that the rabies neutralising antibody titre was equal to or greater than 0.5 (U/ml).

Baytarlıq müfəttişi A.S.A:

Tarix və imza:

Name of veterinary inspector:

Date and signature:

İmza və möhür / Stamp and signature

Digər infeksiyon xəstəliklərə qarşı peyvəndləmələr

Vaccination against other contagious diseases

Peyvəndləmə tarixi <i>Date of Vaccination</i>		Vaksinin adı və istehsalçı şirkət <i>Vaccine name and Manufacturer</i>	Seriya № <i>Batch №</i>	Baytar həkiminin imzası və möhürü <i>Signature and stamp of veterinarian</i>
Etibarlılıq tarixi <i>Date of validity</i>				
1				
2				
1				
2				
1				
2				
1				
2				

Digər infeksiyon xəstəliklərə qarşı peyvəndləmələr

Vaccination against other contagious diseases

Peyvəndləmə tarixi <i>Date of Vaccination</i>	Vaksinin adı və istehsalçı şirkət <i>Vaccine name and Manufacturer</i>	Seriya № <i>Batch №</i>	Baytar həkiminin imzası və möhürü <i>Signature and stamp of veterinarian</i>
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Digər infeksiyon xəstəliklərə qarşı peyvəndləmələr

Vaccination against other contagious diseases

Peyvəndləmə tarixi Date of Vaccination	Vaksinin adı və istehsalçı şirkət Vaccine name and Manufacturer	Seriya № Batch №	Baytar həkiminin imzası və möhürü Signature and stamp of veterinarian
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Digər peyvəndlər

Other vaccinations

Peyvəndləmə tarixi <i>Date of Vaccination</i>	Vaksinin adı və istehsalçı şirkət <i>Vaccine name and Manufacturer</i>	Seriya № <i>Batch №</i>	Baytar həkiminin imzası və möhürü <i>Signature and stamp of veterinarian</i>
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Digər peyvəndlər

Other vaccinations

Peyvəndləmə tarixi <i>Date of Vaccination</i>	Vaksinin adı və istehsalçı şirkət <i>Vaccine name and Manufacturer</i>	Seriya № <i>Batch №</i>	Baytar həkiminin imzası və möhürü <i>Signature and stamp of veterinarian</i>	Peyvəndləmə tarixi <i>Date of Vaccination</i>	
				1	2
1					
2					
1					
2					
1					
2					
1					
2					

Digər peyvəndlər

Other vaccinations

Peyvəndləmə tarixi <i>Date of Vaccination</i>	Vaksinin adı və istehsalçı şirkət <i>Vaccine name and Manufacturer</i>	Seriya № <i>Batch №</i>	Baytar həkiminin imzası və möhürü <i>Signature and stamp of veterinarian</i>
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Kliniki müayinə

Clinical examination

Beyanname
Declaration

Heyvanda heç bir xəstəlik
əlaməti yoxdur və nəzərdə
tutulan səyahətdə
daşınmaq üçün
yararlıdır.

*The animal shows
no signs of diseases and
is fit to be transported for
the intended journey.*

Tarix
Date

**Baytar həkiminin
imzası və möhürü**
*Signature and stamp
of veterinarian*

Kliniki müayinə
Clinical examination

Bəyannamə
Declaration

Heyvanda heç bir xəstəlik
əlaməti yoxdur və nəzərdə
tutulan səyahətdə
daşınmaq üçün
yararlıdır.

*The animal shows
no signs of diseases and
is fit to be transported for
the intended journey.*

Tarix
Date

**Baytar həkiminin
imzası və möhürü**
*Signature and stamp
of veterinarian*

Kliniki müayinə
Clinical examination

Beyanname
Declaration

Heyvanda heç bir xəstəlik
əlaməti yoxdur və nəzərdə
tutulan səyahətdə
daşınmaq üçün
yararlıdır.

*The animal shows
no signs of diseases and
is fit to be transported for
the intended journey.*

Tarix
Date

**Baytar həkiminin
imzası və möhürü**
*Signature and stamp
of veterinarian*

Kliniki müayinə
Clinical examination

Beyanname
Declaration

Heyvanda heç bir xəstəlik
əlaməti yoxdur və nəzərdə
tutulan səyahətdə
daşınmaq üçün
yararlıdır.

*The animal shows
no signs of diseases and
is fit to be transported for
the intended journey.*

Tarix
Date

**Baytar həkiminin
imzası və möhürü**
*Signature and stamp
of veterinarian*

Klinik müayinə
Clinical examination

Bəyannamə
Declaration

Heyvanda heç bir xəstəlik
əlaməti yoxdur və nəzərdə
tutulan səyahətdə
daşınmaq üçün
yararlıdır.

*The animal shows
no signs of diseases and
is fit to be transported for
the intended journey.*

Tarix
Date

**Baytar həkiminin
imzası və möhürü**
*Signature and stamp
of veterinarian*

Klinik müayinə
Clinical examination

Bəyannamə
Declaration

Heyvanda heç bir xəstəlik
əlaməti yoxdur və nəzərdə
tutulan səyahətdə
daşınmaq üçün
yararlıdır.

*The animal shows
no signs of diseases and
is fit to be transported for
the intended journey.*

Tarix
Date

**Baytar həkiminin
imzası və möhürü**
*Signature and stamp
of veterinarian*



Nº 031-VET/PET- _____

Ünvan: Bakı şəhəri, Nizami rayonu, Heydər Əliyev prospekti, 185 b
Address: Baku city, Nizami district, H.Aliyev avenue, 185 b

E-ünvan/ E-mail: info@afsa.gov.az
Tel.: +994 12 565 12 72